



# ZERTIFIKAT

Schweißen von Schienenfahrzeugen und  
-fahrzeugteilen nach EN 15085-2

SVS/15085/CL1/280/22/0A1

Schweizerischer Verein für Schweißtechnik bescheinigt hiermit, dass der  
Schweißbetrieb

**SBB Cargo AG, Serviceanlage Rangierbahnhof Limmattal (SA -  
RBL)  
Güterstrasse 32  
8953 Dietikon  
Schweiz**

die Anforderungen  
für den Geltungsbereich nach

**EN 15085-2 Klassifikationsstufe CL1  
im Tätigkeitsbereich M**

in dem im Anhang angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 23.05.2022 bis 22.05.2025

Basel, 23.09.2022  
Ausstellungsort und -datum

Leitender Auditor: Dipl.-Ing. (FH) ABERT



Dipl.-Ing. (FH) GRÜTTER  
Leiterin der Zertifizierungsstelle



## Geltungsbereich zum Zertifikat

### Geltungsbereich:

Schweißprozess nach ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
111	1.2 1.2/X120Mn12, 5.1	t = 3 - 25 mm t = 3 - 12 mm	- -

**Anwendungsgebiet:** • Schweisstechnische Instandsetzung von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen

### Verantwortliche

**Schweißaufsichtsperson(en):** Thomas Rütli, Stufe A (IWE) [extern] geb. am: 02.10.1967

**1. Vertreter:** Marcello Taddei, Stufe A (IWE) [extern] geb. am: 07.03.1980

**Weitere Vertreter:** Nico Bischoff, Stufe C (IWS) geb. am: 23.12.1988  
Olexandr Kretz, Stufe C (IWS) geb. am: 04.12.1966

**Bemerkungen:** Tätigkeiten der Schweissaufsicht gem. EN 15085-2:2020, Tabelle B.1, Fussnote a koordiniert.

**Register Nr.:** SVS/15085/CL1/280/22/0A1

### Allgemeine Bestimmungen:

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Schweizerischer Verein für Schweisstechnik in der jeweils aktuell gültigen Fassung.